

ENGLISH

ELECTRONIC KITCHEN SCALE VT-2416

The scale is used for weighing dry, liquid and granular products, measuring the environment temperature and displaying current time.

DESCRIPTION

1. Weighing platform
2. Weighing result display
3. Current time display
4. Temperature display
5. Measurement unit selection/hours and minutes setting button «Unit»
6. Fixed error compensation button «Tare»
7. On/Off, hours/minutes select, temperature measurement unit selection button «IT»
8. Hours/minutes setting button «Time»
9. Battery compartment lid

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Handle your scale with care, as it is a precision instrument, do not subject it to high or low temperatures, high humidity, never expose it to direct sunlight and do not drop the scale.
- Use the scale away from heating units.
- Do not use the scale outdoors.
- Avoid getting of liquid into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not store or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Place the scale on a flat steady surface.
- Do not put food products on the weighing platform if their weight exceeds the maximal capacity of the scale.
- This unit is not intended for usage by children, place the unit away from children.

- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- Attention!** The unit contains a lithium battery. Prevent children from swallowing the lithium battery. If the child swallowed a battery, take him/her to the hospital immediately.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.
- Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film.

Danger of suffocation!

- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the batteries in time.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was repaired, do not use the unit.
- In case of malfunction, contact the authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- To avoid damages, transport the unit in the original packaging only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

USING THE SCALE

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Unpack the scale, remove any stickers that can prevent unit operation.
- Clean the weighing platform (1) and the scale body with a soft slightly damp cloth, and then wipe dry.

Installing the battery

- Open the battery compartment lid (9) and insert a CR2032 battery (supplied with the unit) following the polarity.
- Install the battery compartment lid (9) back to its place.

Note: The unit can be supplied with the battery installed in the battery compartment. In this case an isolation insert is inserted preventing discharge. If there is an isolation insert in the battery compartment, remove the battery compartment lid, remove the isolation insert and install battery compartment lid back to its place.

Battery replacement

- When the battery is low, the display (2, 3, 4) contrast reduces and the display shows the symbol "Lo".
- If the scale was switched off because of low battery or the symbol "Lo" appeared on the display, replace the battery. For this open the battery compartment lid (9), replace the old battery with a new one, strictly following the polarity, then close the battery compartment lid.
- If you are not using the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Battery leakage can cause injuries or damage the unit. To avoid the unit damage, follow the instructions given below:**
 - use only the CR2032 battery;
 - do not recharge the battery;
 - insert the battery strictly following the polarity;
 - remove the battery if you are not planning to use the unit for a long time;
 - replace the battery in time;
 - apply to specialized centers for further recycling of the battery;
 - avoid the power nippers circuit.

Operating buttons

The operating buttons of the scale are touch-sensitive, so you only need to touch slightly the marked point for each button to activate it.

CURRENT TIME DISPLAYING

If there is a battery in the battery compartment, the current time indication is shown on the display (3) when the scale is switched on.

Time setup

1. Press and hold the «Time» button until the hour indications on the display (3) start flashing.

Notes:

- When you install or replace the battery, the time «AM12:00» will be shown on the display (3) and the hours indications will start flashing.
 - If you do not press any buttons within 10 seconds, the indications on the display (3) will be shown constantly.
 - 2. Consequently press the button «Time» to set the desired hours. To enter the hours indications press the button «Tare» or «Unit». After you enter the hours data, the minutes indications will start flashing.
- Note:**
- This model uses 12-hour format of current time indication. When you set the desired time, pay attention to the symbols «AM/PM» alternately appearing in the left part of the display (3). «AM» indicates time before noon, «PM» – after noon.
 - 3. Consequently press the button «Time» to set the desired minutes. To enter the minutes indications press the button «Tare» or «Unit».

WEIGHING INGREDIENTS

Install the scale on a flat stable surface.

1. To switch the scale on, touch the button (7) «IT», the first symbols «HELLO» and then the symbol «O» will appear on the display.

Notes:

- The symbol «O» shown on the display (2) indicates that you can start weighing.
- If the indications on the display (2) are not equal to zero, touch the «Tare» button (6), the indications will be set to zero.
- 2. Select the required weight measurement units by consecutively touching the button (5) «Unit», the following symbols will appear on the display (2):
 - «g» – weight of products (g) in grams;
 - «kg» – weight of products (g) in kilograms.
 - «lb» – weight of product(s) in pounds and ounces;
 - «oz» – weight of product(s) in ounces;
 - «ml» – water volume (l) in milliliters.

Note:

- Water volume is measured based on average water density values stored in the scale memory, that's why the calculated water volume may differ from the actual value.

- To weight liquid and granular products, place an appropriate container on the platform (1) and then set the display indications to zero by touching the «Tare» button (6). The tare symbol «Tare» will appear in the left part of the display (2) if the container weight is more than 150 g.

3. Put the ingredient(s) on the weighing platform (1). The weight of the ingredient(s) will be shown on the display (2), according to the selected measurement units.
4. To switch the scale off, remove the ingredients from the platform (1) and touch the button (7) «IT» for 3 seconds.

Note:

- Symbols «-EEEE» on the display indicate exceeding of the scale maximal capacity of 10 kg, remove food products from the scale immediately to prevent its damage.
- The symbol «UnSt» on the display indicates that the weight of the products on the scale is unstable or the scale is placed on an unstable surface. Place the scale on a flat steady surface.
- The scale will be switched off automatically after 2 minutes of non-operation.

TARE FUNCTION

If you want to measure the weight of several ingredients without removing the previous ones from the platform (1), proceed as follows.

1. Place the scale on a flat surface.
2. To switch the scale on, touch the button (7) «IT», the symbol «O» will appear on the display (2).

Notes:

- The symbol «O» shown on the display (2) indicates that you can start weighing. If the indications on the display (2) are not equal to zero, touch the «Tare» button (6), the indications will be set to zero.
- 3. Select the required weight measurement units by consecutively touching the button (5) «Unit»: «g», «lb», «oz», «ml» or «kg».
- 4. Put the required quantity of the first ingredient on the platform (1), check the weight of the ingredient on the display (2).
- 5. Press the «Tare» button (6), the weight indication on the display (2) will be set to zero.

6. When weighing ingredients consequently, the tare symbol «Tare» appears on the display (2) if the weight of ingredient(s) is more than 150 g.
7. Put the required amount of the second ingredient on the platform (1), checking the numerical indication on the display (2).
7. Repeat steps 4-6 for consequent weighing of the remaining ingredients.
8. Adding ingredients is available until the max. capacity (10 kg).
9. Remove all the ingredients from the platform, the display (2) will show the weight of all ingredients.
10. To switch the scale off, touch the button (7) «IT» for 3 seconds.

Notes:

- Symbols «-EEEE» on the display indicate exceeding of the scale maximal capacity of 10 kg, remove food products from the scale immediately to prevent its damage.
- The symbol «UnSt» on the display indicates that the weight of the products on the scale is unstable or the scale is placed on an unstable surface. Place the scale on a flat steady surface.
- In the successive weighing mode the scale will be switched off automatically after 2 minutes of non-operation.
- If the scale works improperly, try switching the power off; to do this, open the battery compartment lid (9) and remove the battery. After a while insert the battery to its place and switch the scale on by touching the «IT» button (7).

TEMPERATURE MEASURING
If there is a battery in the battery compartment, the temperature indications are shown on the display (4) only when the scale is switched on.

Temperature measurement unit selection button

- The temperature display is shown on the display (4) either in degree Celsius (°C) or in degree Fahrenheit (°F).
- You can change the temperature measurement units only when the scale is switched on.
- For this switch the scale on by touching the «IT» button and then touch and hold the «IT» button for more than 4 seconds.

Note:

- When you install or replace the battery, the temperature measurement units «C» are used (by default).

CLEANING AND CARE

- Clean the scale with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Never use abrasives or solvents.
- Do not immerse the scale into water or any other liquids, do not wash it in a dishwashing machine.
- Keep the scale away from children in a dry cool place.

IMPORTANT

Electromagnetic compatibility
The electronic scale can be sensitive to electromagnetic emission of other units located in close proximity (such as mobile phones, portable radio transmitters, radio controllers and microwave ovens). If signs of such emission appear (false or inconsistent data indication on the display), relocate the scale or switch off the source of interference for some time.

DELIVERY SET

- Scale – 1 pc.
- CR2032 battery – 1 pc.
- Instruction manual – 1 pc.
- Warranty certificate – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS*
Power supply: CR2032-type battery – 3 V x 1 (included)
Maximum weighing limit: 10 kg
Minimum weighing limit: 3 g
Scale division value: 1 g

* For household kitchen scales the extent of error is not specified, so it is not stated in technical specifications.
The term "extent of error" is used for industrial, analytical and medical scales. Such scales have pattern approval certificates which confirm the measurement accuracy. Moreover, specially appointed organizations perform annual "measurement accuracy confirmation" (calibration) to confirm the scales' accuracy.

RECYCLING

For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.
The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequently disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the actual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@vitek.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is 3 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

CE
This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

РУССКИЙ

ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ VT-2416

Мультифункциональные весы используются для определения веса сухих, жидких и сыпучих продуктов, измерения температуры окружающей среды и отображения текущего времени.

ОПИСАНИЕ

1. Платформа для взвешивания продуктов
2. Дисплей отображения результатов взвешивания
3. Текущее время
4. Дисплей отображения температуры
5. Кнопка выбора единиц измерения/установки часов, минут «Unit»
6. Кнопка компенсации систематической погрешности «Tare»
7. Кнопка включения/выключения, подтверждения выбора часов/минут, выбора единиц измерения температуры «IT»
8. Кнопка установки времени часов/минут «Time»
9. Крышка батарейного отсека

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала.

- Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинно вреда пользователю или его имущества.
- Обращайтесь с весами аккуратно, как с любым измерительным прибором, не подвергайте весы воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей и не роняйте весы.

- Используйте весы только от нагревательных приборов.
- Не используйте весы в помещениях с повышенной влажностью.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устройство не является водонепроницаемым. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта корпуса весов с водой или с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода прибора из строя.
- Размещайте весы на ровной устойчивой поверхности.
- Запрещается накладывать на дисплей продукты, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми, размещайте устройство в местах недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не консультируются об использовании прибора лицами, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

Внимание! Устройство содержит литиевый элемент питания. Не допускайте попадания воды или жидкости на элемент питания, если они не находятся под присмотром или не консультируются об использовании прибора лицами, ответственным за их безопасность.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полистирольными пакетами или упаковочной пленкой. Опасность удушья!

- Если вы не будете пользоваться весами в течение длительного периода времени, необходимо извлечь элемент питания из батарейного отсека.
- При установке элемента питания строго соблюдайте полярность в соответствии с обозначениями.
- Совершенно не меняйте элементы питания.
- Запрещается самостоятельное разбирать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элемент питания из батарейного отсека и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.

- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ОБЪЕКТАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

После транспортировки устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трех часов.

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Протрите платформу для взвешивания (1) и корпус весов мягкой, слегка влажной, после чего вытрите насухо.

Установка элемента питания
Откройте крышку батарейного отсека (9) и установите элемент питания CR2032 (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность.

Примечание: Прибор может поставляться с установленным элементом питания в батарейном отсеке. В этом случае устанавливается изолирующая прокладка, исключающая разряд. При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке откройте крышку батарейного отсека, извлеките прокладку и установите крышку батарейного отсека на место.

Замена элемента питания

- При низком напряжении элемента питания контрастность показаний на дисплее (2, 3, 4) уменьшается, а на дисплее появляется символ «Lo».
- Если весы отключились из-за низкого заряда батареи или на дисплее отображаются символы «Lo», замените элемент питания. Для этого откройте крышку батарейного отсека (9), извлеките элемент питания, установите новый элемент питания, строго соблюдая полярность, затем закройте крышку батарейного отсека.
- Если весы не используются продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека.
- Важно!** Батарейный талон – «С».

Прочтите инструкцию питания может стать причиной травмы или повреждения устройства. Чтобы избежать повреждений, следуйте приведенным ниже инструкциям:

- используйте только элемент питания типоразмера «CR2032»;
- не заряжайте перезарядимые батареи;
- устанавливайте элемент питания, строго соблюдая полярность;
- вынимайте элемент питания, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени;
- своевременно меняйте элемент питания;
- сдвигайте элемент питания в специализированные пазы для их дальнейшей утилизации;
- не допускайте замыкания контактов элемента питания.

Кнопки управления
Кнопки управления весов сенсорные (чувствительные к касанию), поэтому для срабатывания кнопки достаточно слегка прикоснуться к обозначенному месту для каждой кнопки.

Настройка часов

1. Нажмите и удерживайте кнопку «Time» до тех пор, пока показания часов на дисплее (3) не начнут мигать.

Примечание:

- При установке или замене элемента питания на дисплее (3) отображается время «AM12:00», показания часов при этом также не будут мигать.
- Если в течение 10 секунд никакая кнопка не была нажата, показания на дисплее (3) будут гореть постоянно.

2. Последовательно касаясь кнопки «Time», установите желаемое количество часов. Для ввода показаний часов коснитесь кнопки «Tare» или «Unit». После ввода показаний часов не будут мигать показания минут.

Примечание:

- В данной модели используется 12-часовой формат отображения текущего времени. При установке желаемого количества часов обратите внимание на символы «AM/PM», которые будут попеременно появляться с левой стороны дисплея (3). «AM» – время до полудня, «PM» – время после полудня.

3. Последовательно касаясь кнопки «Time» установите желаемое количество минут. Для ввода показаний минут коснитесь кнопки «Tare» или «Unit».

Настройка часов закончена.

ВЗВЕШИВАНИЕ ИНГРЕДИЕНТОВ

Установите весы на ровную устойчивую поверхность.

1. Для включения весов прикоснитесь к кнопке (7) «IT», сначала на дисплее появятся символы «HELLO», а затем на дисплее появится символ «O».

Примечание:

- Обращение на дисплее (2) символа «UnSt» указывает на то, что можно начинать взвешивание.
- При установке, или замене элемента питания будут использоваться единицы измерения веса «g» (по умолчанию).
- Если показания на дисплее (2) не равны нулю, прикоснитесь к кнопке (6) «Tare», показания обнулятся.

2. Последовательно касаясь кнопки (5) «Unit» выберите необходимые единицы измерения веса «g» (по умолчанию).

«g» – вес продукта (продуктов) в граммах;
«kg» – вес продукта (продуктов) в килограммах;
«lb» – вес продукта (продуктов) в фунтах и унциях;
«oz» – вес продукта (продуктов) в унциях;
«ml» – объем воды в миллилитрах.

Примечание:

- Объем воды вычисляется на основании данных показаний плотности, хранящихся в памяти весов, поэтому вычисленные показания объема воды могут несколько отличаться от реальных значений.

- Для взвешивания жидких и сыпучих продуктов установите на платформе (1) поддошкоую емкость, а затем, прикоснувшись к кнопке (6) «Tare», обнулите показания дисплея. На дисплее (2) с левой стороны появится символ компенсации массы тары «Tare» при условии, если вес емкости более 150 г.

3. Поместите ингредиент (ингредиенты) для взвешивания на платформу (1). На дисплее (2) отобразится вес ингредиента (ингредиентов) в соответствии с выбранными единицами измерения.
4. Для выключения весов уберите ингредиенты с платформы (1), прикоснитесь к три секунды к кнопке (7) «IT».

Примечание:

- Обращение на дисплее символа «-EEEE» указывает на превышение максимально допустимого веса 10 кг, срочно уберите груз с весов, чтобы предотвратить их повреждение.
- Обращение на дисплее символа «UnSt» указывает на то, что вес на весах нестабилен или весы размещены на неустойчивой поверхности. Размещайте весы на ровной устойчивой поверхности.
- Весы автоматически отключатся, если вы ими не пользуетесь более 2 минут.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЕ ВЗВЕШИВАНИЕ

Если вы хотите последовательно измерить вес нескольких ингредиентов, не убирая предыдущие ингредиенты с платформы (1), выполните перечисленные ниже шаги.

1. Установите весы на ровную поверхность.
2. Для включения весов прикоснитесь к кнопке (7) «IT», при этом на дисплее (2) отобразится символ «O».

Примечание:

- Обращение на дисплее (2) символа «O» указывает на то, что можно начинать взвешивание. Если показания на дисплее (2) не равны нулю, прикоснитесь к кнопке (6) «Tare», показания обнулятся.

3. Последовательно касаясь кнопки (5) «Unit» выберите необходимые единицы измерения: «g», «lb», «oz», «ml» или «kg».
4. Поместите на платформу (1) необходимое количество первого ингредиента, сверяясь с числовыми показаниями на дисплее (2).

Примечание:

- При последовательном взвешивании ингредиентов на дисплее (2) символ тарирования «Tare» появляется при условии, если вес ингредиента (ингредиентов) составляет более 150 г.

6. Поместите на платформу (1) необходимое количество второго ингредиента, сверяясь с числовыми показаниями на дисплее (2).
7. Повторите шаги 4-6 для последовательного взвешивания остальных ингредиентов.

Добавление ингредиентов возможно до максимально предельного веса (10 кг).

8. Снимите с платформы ингредиенты, на дисплее (2) отобразится общий вес всех ингредиентов.
9. Для выключения весов прикоснитесь на три секунды к кнопке (7) «IT».

Примечание:

- Символы «-EEEE» на дисплее указывают на превышение максимально допустимого веса 10 кг, срочно уберите груз с весов, чтобы предотвратить их повреждение.
- Обращение на дисплее символа «UnSt» указывает на то, что вес на весах нестабилен или весы размещены на неустойчивой поверхности. Размещайте весы на ровной устойчивой поверхности.
- В режиме последовательного взвешивания весы автоматически выключатся, если вы ими не пользуетесь более 2 минут.
- Если весы работают неправильно, попробуйте отключить питание; для этого откройте крышку батарейного отсека (9) и извлеките элемент питания. Через некоторое время установите элемент питания на место и включите весы, прикоснувшись к кнопке (7) «IT».

ИЗМЕРЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ

При наличии в батарейном отсеке элемента питания показания температуры отображаются на дисплее (4) только когда весы включены.

Выбор единиц измерения температуры

Температура окружающей среды на дисплее (4) может отображаться в градусах Цельсия (°C) или в градусах Фаренгейта (°F).

Изменить единицы измерения температуры можно только при включенных весах. Для этого включите весы, прикоснувшись к кнопке «IT», а затем, когда весы включатся, прикоснитесь и удерживайте кнопку «IT» около 4 секунд.

Примечание:

- При установке или замене элемента питания будет применяться единый формат измерения температуры – «C» (по умолчанию).

ЧИСТКА И УХОД

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
- Запрещается погружать весы в воду или любые другие жидкости, запрещается помещать весы в посудомоечную машину.
- Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

ВАЖНО

Электромагнитная совместимость
Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (таких как мобильные телефоны, портативные радиостанции, пульты радиодальности и микроволновые печи). В том случае, если появились признаки такого воздействия (на дисплее отображаются ошибочные или противоречивые данные), переместите весы либо отключите на время источник помех.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Элемент питания CR2032 – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ*

Питание: CR2032-type battery – 3 В x 1 (в комплекте)
Максимальный предел взвешивания: 10 кг
Минимальный предел взвешивания: 3 г
Цена деления шкалы: 1 г

* Для бытовых кухонных весов величина погрешности не оговаривается, поэтому в технических характеристиках она не указывается.
Термин "погрешность" используют для промышленных, аналитических и медицинских весов. Эти весы имеют метрологический сертификат, подтверждающий точность измерений. Более того, для подтверждения точности этих весов специально уполномоченные организации производят ежегодное подтверждение точности измерений весов (поверку).

УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменить дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройств, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружит несоответствие, просим сообщить об этом по электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

